

Kode der Ausschreibung**AOV/SUA-SF 036/2016****Erkennungskode CIG:****Los 1: 6787624C82****Los 2: 67876290A6****Codice gara****AOV/SUA-SF 036/2016****Codice CIG:****lotto 1: 6787624C82****lotto 2: 67876290A6****Erläuterungsanfragen Nr. 4 - 5****Chiarimenti n. 4 - 5****Erläuterungsanfrage Nr. 4**

In Bezug auf Abschnitt „d1“, Teil 1, Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen wird spezifiziert, dass wir einige Ausschreibungen gewonnen haben aber mit geringerem Ausmaß und nicht gleichwertig mit besagten Maschinen. Dürfen wir teilnehmen oder sind wir ausgeschlossen?

Antwort Nr. 4

Im Sinne der Ausschreibungsbedingungen, Teil 1, Punkt 3.5 (S. 16 ff.) MÜSSEN die Bieter ALLE unter Punkt 3.5. aufgelisteten Voraussetzungen besitzen (unbeschadet der Regelung in Materie der Teilnahme in kollektiver Form gemäß Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen), anderenfalls werden sie vom Ausschreibungsverfahren ausgeschlossen. Folglich muss der Bieter auch die Voraussetzung unter d1 besitzen.

Erläuterungsanfrage Nr. 5

Es wird um Bestätigung ersucht, dass man mit einer ISO 9001: 2008 von der Hinterlegung einer Bankgarantie befreit ist? Akkreditierung einer Stelle ISO/IEC 17021.

Antwort Nr. 5**Chiarimento n. 4**

In merito al capoverso "d1", parte 1, punto 3.5 del disciplinare di Gara precisiamo che noi abbiamo vinto alcune gare ma di minore entità e non analoghe alle Macchine in questione; possiamo partecipare oppure siamo esclusi?

Risposta n. 4

Ai sensi del disciplinare di gara, parte 1, punto 3.5. (pag. 16 ss) i concorrenti DEVONO essere in possesso di TUTTI i requisiti (ferma restando la disciplina in materia di partecipazione in forma collettiva di cui al punto 3.5. del disciplinare di gara) di cui al punto 3.5., altrimenti vengono esclusi dalla procedura di gara. Di conseguenza il concorrente deve anche essere in possesso del requisito di cui al punto d1.

Chiarimento n. 5

Si chiede conferma che si è esonerata della presentazione della garanzia bancaria in caso di ISO 9001:2008. Accreditalimento da un organismo ISO/IEC 17021.

Risposta n. 5

Es wird bestätigt, dass das Unternehmen von der Bankgarantie befreit ist, welches von akkreditierten Stellen nach den europäischen Normen der Serien UNI CEI EN 45000 und UNI CEI EN ISO/IEC 17000 die Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems nach den europäischen Normen der Serie UNI CEI ISO 9000 bescheinigt wird.

Si conferma che è esonerato dalla presentazione di una garanzia bancaria l'operatore economico, ai quali sia stata rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000.